

**VOS RENDEZ-VOUS**  
📅 LES MOTS DANS  
TOUS LEURS ÉTATS

**VOTRE VILLE**  
🔍 APPRENEZ LES GESTES  
QUI SAUVENT

**TALENTS**  
👥 MEIRO ASSAN, À LA  
CROISÉE DES MONDES

# CourbevoieMAG

N° 142 - MAI 2018 - HAUTS-DE-SEINE

Toute l'info à portée de main



DOSSIER

La Seine au fil du temps

**(RE)découvrir  
les berges  
du fleuve**



04 RENDEZ-VOUS

08 DOSSIER

**La Seine au fil du temps  
(Re)découvrir les berges du fleuve**

15 VOTRE VILLE

- › Actualités
- › Urbanisme et travaux

22 TALENTS

24 RETOUR EN IMAGES

28 PRATIQUE

30 TRIBUNES



### LE KIOSQUE Toute votre activité loisirs du mois de mai

Le 26 mai, le centre culturel Haussmann offre une journée de fête aux Courbevoisiers. Au programme, des expositions, de la musique et de la danse, des ateliers et des démonstrations des activités proposées toute l'année !



**Courbevoie Magn° 142** et son supplément loisirs sont édités par la Ville de Courbevoie - Tél.: 01 71 05 70 00 - [magazine@ville-courbevoie.fr](mailto:magazine@ville-courbevoie.fr) • Directeur de la publication: Jacques Kossowski, maire de Courbevoie • Codirecteur de la publication: Marie-Pierre Limoge, adjointe au maire • Coordination éditoriale: Cendrine Avisseau, directrice de la communication et des relations publiques • Rédactrice en chef: Jenaïe Attar • Rédaction, iconographie: Yaël Simon, E-media, Vera Senesi • Tirage: 50 000 exemplaires • Diffusion en boîtes aux lettres • Création des maquettes et conception: [Entrecom.com](http://Entrecom.com), 7, villa de Guelma, 75018 Paris - [entrecom.com](http://entrecom.com) • Impression, papier et façonnage: Desbouis Gresil, 21 du Bac d'Ablon, 10-12, rue Mercure, 91230 Montgeron - Tél.: 01 69 83 44 66 • Papier issu de forêts durablement gérées • Dépôt légal: 1<sup>er</sup> semestre 2018 - n° ISSN 00960792.



## Courbevoie, ville connectée



**REJOIGNEZ-NOUS SUR FACEBOOK**  
Bons plans, sorties, sport...

Double arc-en-ciel en gare de Bécon-les-Bruyères  
vendredi dernier !

© Geraldine Delaval Planson

4 avril 2018 - 10 h 32 - <http://bit.ly/2HzHoEM>



› La suite sur [facebook.com/villecourbevoie](https://facebook.com/villecourbevoie)



**SUIVEZ-NOUS SUR TWITTER**  
Alertes, événements et actualités...

### @VilleCourbevoie a tweeté :

Projet urbain de #Courbevoie : une nouvelle place pour la gare de Bécon (côté Asnières)

4 avril 2018 - 12 h - <http://bit.ly/2J5dgyd>



› Plus de tweets sur [twitter.com/VilleCourbevoie](https://twitter.com/VilleCourbevoie)



**SUIVEZ-NOUS SUR INSTAGRAM**

Vous êtes en quête de quiétude pour rejoindre les quais de #Seine ? Alors empruntez le passage du « Pourquoi pas » ! Vous tomberez sous le charme de sa tranquillité...

10 avril 2018

<http://bit.ly/2EWwllk>



# COURBEVOIE À L'ÈRE DE L'E-COMMERCE



**Jacques Kossowski**  
MAIRE DE COURBEVOIE  
ET PRÉSIDENT DU TERRITOIRE  
PARIS OUEST LA DÉFENSE

« L'un des défis que nous aurons à relever sera logistique : améliorer la circulation et le stationnement pour fluidifier les circuits de livraison et prévoir des zones de déchargement. »

**DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES,** nous assistons à la croissance exponentielle du e-commerce. À travers des sites comme Amazon, Ventes Privées ou Alibaba, ce sont autant de marchés qui s'ouvrent à qui veut bien s'en saisir.

**LES GRANDS GROUPES FRANÇAIS,** notamment de distribution, ne s'y trompent pas : Leclerc se lance dans le drive, Monoprix crée un partenariat avec Amazon, Carrefour annonce des milliards d'euros d'investissements digitaux. Chacun tente aujourd'hui de mettre en œuvre une stratégie numérique en partageant le même objectif : créer des passerelles entre le commerce en ligne et le commerce physique, pour inventer de nouveaux formats.

**L'E-COMMERCE A PESÉ EN FRANCE 72 MILLIARDS D'EUROS EN 2017.**

Pour la première fois, ce volume est atteint à travers plus d'un milliard de transactions. Il représente désormais près de 10 % du commerce de détail, et le panier moyen de l'acheteur s'élève à environ 70 €.

**QUATRE FRANÇAIS SUR CINQ ONT DÉJÀ EFFECTUÉ UN ACHAT EN LIGNE.**

Les 35-49 ans et les CSP + sont les plus réceptifs à ce genre de pratiques. Or, compte tenu de la structure sociale de notre commune, plus qu'ailleurs, la sensibilité des habitants en la matière n'est pas à questionner.

**SELON LA FÉDÉRATION DE L'E-COMMERCE ET DE LA VENTE À DISTANCE (FEVAD),** l'impact d'un site internet couplé à une boutique physique est particulièrement efficace : potentiellement une augmentation de 40 % du chiffre d'affaires. À cet égard, il est intéressant de noter qu'un acheteur sur trois a profité du retrait d'une commande dans un point relais ou un magasin pour acheter d'autres produits dans ce point relais ou ce magasin.

**L'INITIATIVE POUR RÉPONDRE À CES NOUVEAUX BESOINS DOIT ÉVIDEMMENT VENIR DU SECTEUR PRIVÉ,** à qui il doit revenir d'organiser les systèmes de paiement en ligne ou de livraison. Mais la collectivité doit aussi jouer son rôle, en agissant utilement sur les infrastructures. L'un des défis que nous aurons à relever pour l'avenir sera logistique : améliorer la circulation et le stationnement pour fluidifier les circuits de livraison, prévoir des zones de déchargement, créer des conciergeries (à l'instar de celle de la future halle de marché Charras)...

**C'EST AUSSI LA RAISON POUR LAQUELLE, LORS DES DERNIÈRES ÉLECTIONS MUNICIPALES,**

j'avais proposé la création d'une plate-forme e-commerce, afin de simplifier les courses des Courbevoisiens et aider les commerçants de proximité à être davantage présents sur le créneau de commerce en ligne.

**À CET ÉGARD, J'INVITERAI PROCHAINEMENT L'ENSEMBLE DES COMMERCANTS DE LA VILLE**

afin de leur présenter un projet partenarial entre eux et la municipalité, avec l'ambition de dynamiser l'activité économique de proximité à Courbevoie.

Jacques Kossowski

# LES MOTS DANS TOUS LEURS ÉTATS

DU 1<sup>ER</sup>  
AU 3<sup>ES</sup>  
JUN

Lectures publiques, ateliers, spectacles, jeux, dédicaces, remise de prix, concerts..., le Festival des mots libres, organisé par la Ville en association avec de nombreux partenaires, réserve aux Courbevoisiens de tous âges une foule d'animations autour de la langue et de la littérature françaises. Parmi les temps forts de cette 9<sup>e</sup> édition, les interventions de Daniel Pennac, ambassadeur des « droits du lecteur » et parrain de l'événement, et Geneviève Brisac, écrivain et editrice jeunesse, promettent des échanges inoubliables. Rencontre en avant-première.



©Francesca Mantovani - Editions Gallimard

## INTERVIEW

**Daniel Pennac**, écrivain, ambassadeur des « droits du lecteur » et parrain de l'événement

## « Lire est un acte de libération »

### Pourquoi avez-vous choisi de parrainer le Festival des mots libres ?

**Daniel Pennac** : Jusqu'à présent, je n'en connaissais pas l'existence, mais mon ami Laurent Natrella\*, en qui j'ai une confiance absolue, me l'a recommandé. Je me réserve donc la surprise de le découvrir en le parrainant !

### Qu'allez-vous proposer aux visiteurs ?

**D. P.** : Laurent et moi-même lisons, par exemple, des textes à haute voix. Je suis un ardent défenseur de la lecture à haute voix qui, par la joie qu'elle procure, est le meilleur moyen de réconcilier les jeunes avec la lecture solitaire et silencieuse. Trois intelligences y sont à l'œuvre : celle du texte (le sens que l'auteur lui a assigné), celle du lecteur, dont la tâche relève d'un équilibre subtil pour que le texte soit interprété avec justesse, et celle de l'auditeur, dans sa relation au texte, à la voix et à l'auteur. Dans la lecture solitaire, seul subsiste le rapport entre le lecteur et le sens du texte.

### La lecture à voix haute ne semble pourtant pas être une pratique répandue...

**D. P.** : C'est oublier que de nombreux auteurs ont transité par l'oralité : Flaubert soumettait ses œuvres à l'épreuve d'un auditoire amical, Dostoïevski dictait à son épouse lors de quasi-transes littéraires, Mandelstam marmonnait des mots, prenant peu

à peu forme poétique, comme une pâte que l'on pétrit. Dickens faisait des lectures publiques passionnées de ses romans. Il est mort après la lecture du récit du meurtre de Nancy, dans *Oliver Twist*.

La proscription de la lecture à voix haute dans les années 1960 est une énorme erreur pédagogique, car la langue est d'abord composée de sons, de rythmes et de silences.

### Comment définiriez-vous votre propre rencontre avec la lecture lorsque vous étiez enfant ?

**D. P.** : Pensionnaire de la sixième à la terminale, je me suis constitué un univers personnel à travers les livres. À cette époque, il était interdit de lire un roman pendant les heures d'étude. Je lisais le soir, dans mon lit, à la lumière d'une lampe torche, avec la complicité tacite des surveillants. Lire était alors un acte de résistance. D'ailleurs, c'est toujours le cas aujourd'hui. Lire, c'est résister.

### Quelles sont les lectures qui vous ont le plus marqué ?

**D. P.** : Dans mes jeunes années, *La Chèvre de Monsieur Seguin* et *Mateo Falcone*, deux histoires tristes conclues par la mort du protagoniste, incarnant l'innocence... Ensuite, j'ai lu (presque) tout Dumas, puis j'ai eu ma période anglaise (Thomas Hardy, Dickens), puis russe (Dostoïevski, Tolstoï), etc.



## BIO EXPRESS

Daniel Pennac connaît une enfance internationale, au gré des affectations d'un père officier dans les troupes coloniales. Sa scolarité, chaotique de son propre aveu, ne l'empêche pas de décrocher une maîtrise de lettres et de devenir professeur du second degré, en 1969. Parallèlement, cet amoureux de la langue et des livres se lance dans une fulgurante carrière d'écrivain. Il s'illustre dans tous les genres, de la littérature jeunesse au roman, en passant par le théâtre, l'essai, la bande dessinée et même le cinéma. Le ton anticonformiste de la saga des Malaussène consacre sa popularité. Figure de proue des éditions Gallimard, il n'hésite pas à enregistrer ses œuvres en format audio. Auréolé de récompenses, il se voit notamment décerner le prix Renaudot 2007 pour *Chagrin d'école*. Son dernier opus, *Mon Frère*, à connotation autobiographique, est sorti chez Gallimard le 5 avril dernier.

## On déplore souvent le désamour des jeunes pour la lecture.

### Qu'en pensez-vous ?

**D. P. :** Il ne faut pas croire un élève qui dit ne pas aimer lire, car il ne sait pas ce qu'est la lecture. Il l'associe à une obligation scolaire, alors qu'elle est, au contraire, un acte de libération. Chez les jeunes, tout comme dans le discours de leurs parents, la lecture doit être distinguée de la réussite scolaire.

### Lit-on moins qu'auparavant ?

**D. P. :** Quand je suis entré, jeune prof, dans ma première classe en 1969, j'entendais déjà dire que « les élèves ne lisent plus ». Cela fait des années qu'on nous bassine avec cette terreur. En réalité, il existera toujours une masse fluctuante de lecteurs et une minorité

invariante de lecteurs, plus conscients et érudits. Ce qui fluctue aussi, c'est la qualité des publications. Les libraires ne vendent plus qu'un petit pourcentage de littérature, le reste (documents, bouquins de circonstances) n'étant que des « objets livres ». L'édition est devenue une industrie gouvernée par la masse de sa production. Très peu de vrais livres là-dedans.

### La lecture est-elle menacée ou en train de changer de forme à l'ère numérique ?

**D. P. :** Les avancées technologiques ont toujours fait craindre la disparition des pratiques antérieures : la photographie devait ruiner la peinture, le cinéma, la photo, la télévision, le cinéma, etc. Or, l'expérience a montré que l'acte de peindre, d'écrire, de filmer n'a

jamais été remis en cause. Pour ce qui est de la lecture, le support changera probablement, mais il est difficile de présager en quoi cela transformera le lectorat. En revanche, certains genres dominants jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle ont été affectés par la modernité. La poésie populaire, par exemple, a pratiquement disparu au profit de la chanson.

### Comment devrait évoluer le métier de bibliothécaire, selon vous ?

**D. P. :** Je ne connais pas bien la question, mais je milite ardemment pour la gratuité des bibliothèques. Pour le reste, il me semble que les bibliothécaires doivent être des passeurs plutôt que des gardiens du temple, et beaucoup le sont déjà ! ☺

\* Sociétaire honoraire de la Comédie française.



## INTERVIEW

**Geneviève Brisac,**  
écrivain et editrice jeunesse

# « Les mots, comme nous, ont besoin d'intimité et de liberté »

### Que vous inspire le Festival des mots libres ?

**Geneviève Brisac :** J'aime que l'on accole ces deux mots : mots et libres ! Comme l'a écrit Virginia Woolf, à qui je dois tant et qui est le plus anticonformiste et le plus profond des écrivains du XX<sup>e</sup> siècle, si nous n'avons aujourd'hui aucun grand poète, romancier ou critique, c'est parce que nous refusons toute liberté aux mots. Nous les immobilisons en une seule signification, la signification utile, la signification qui nous permet de prendre le train, de passer un examen. Et une fois que les mots sont immobilisés, ils referment leurs ailes et meurent. Les mots, comme nous, ont besoin d'intimité et de liberté.

vivre plus, vivre plus intensément ! Et on ne peut le savoir qu'en l'expérimentant.

### Quels sont les enjeux de la littérature jeunesse à l'heure actuelle ?

**G. B. :** Comme hier : transmettre le sens de la beauté, le goût des mots et l'esprit de liberté. Faire rire et faire pleurer. Raconter des histoires qui rendent la vie plus douce, plus belle, plus passionnante.

### Quel est selon vous, plus globalement, l'avenir du livre et de la littérature ?

**G. B. :** Je regarde d'abord dans ma boule de cristal... L'art ne mourra jamais, l'humanité en a besoin autant qu'elle a besoin d'eau, lis-je. ☺

### Quels sont vos plus mémorables souvenirs de lecture ?

**G. B. :** *Les Contes d'Andersen*, *Les Contes du chat perché* de Marcel Aymé, *Le Carnet d'or*, de Doris Lessing, *Journal*, de Franz Kafka, *La Promenade au phare*, de Virginia Woolf, *Loin de Byzance*, de Joseph Brodsky et *Fugitives*, d'Alice Munro.

### Comment transmettre le goût de la lecture et faciliter l'accès au livre aujourd'hui ?

**G. B. :** De mille et une façons, car lire c'est vivre,



## BIO EXPRESS

Normalienne, diplômée en philosophie et agrégée de lettres, Geneviève Brisac a enseigné en Seine-Saint-Denis et été critique littéraire au *Monde* pendant une vingtaine d'années. Elle intervient depuis dix-sept ans sur France Culture. Auteure de *Petite* (1994), *Week-end de chasse à la mère* (prix Femina 1996) et *Une année avec mon père* (prix des éditeurs 2013), elle a publié une quinzaine de romans et d'essais, pour la plupart parus aux éditions de l'Olivier. Elle a également coécrit le scénario du film *Non ma fille, tu n'iras pas danser*, de Christophe Honoré (2009). Après *Vie de ma voisine* (Grasset, 2017), elle publie, cette année, *Le Chagrin d'aimer*, chez le même éditeur. Geneviève Brisac est également marraine de l'association Bibliothèques sans frontières.



**PLUS D'INFORMATIONS**  
Parc des Pléiades et ancienne mairie

Entrée libre

Renseignements et programme complet :  
01 71 05 73 44 ou [festivaldesmotslibres.fr](http://festivaldesmotslibres.fr)

Le programme imprimé, distribué dans les boîtes aux lettres, est également disponible dans les équipements municipaux.

# POUR VOS DIMANCHES ESTIVAUX

À PARTIR DU  
**3**  
JUN

La 4<sup>e</sup> édition de **Dimanche en Seine** débute le 3 juin et se prolongera jusqu'au 5 août.

Le principe est simple : animer les berges de Seine chaque dimanche, dans la partie située entre les ponts de Courbevoie et de Neuilly, au niveau de la SNBS, le club d'aviron. Les Courbevoisiens pourront ainsi profiter de l'installation de transats et de jeux, mais aussi participer à de nombreuses activités parmi lesquelles des ateliers cirque et magie les 3 et 24 juin, une grande journée zéro déchet le 10 juin (*lire article ci-dessous*) ou encore une initiation aux premiers secours le 17 juin (à partir de 15 h). Les associations de la Ville vont ainsi se succéder tout l'été pour proposer des animations musicales, artistiques, etc., toujours en accès libre et gratuit. Sur place, les visiteurs pourront aussi se restaurer et se rafraîchir puisque toute l'équipe du Pavillon Augustin sera mobilisée pour proposer snacks et boissons. Attention,



©Yann Rossignol

seule condition pour que ces dimanches festifs puissent avoir lieu : une météo clémente. En cas de pluie ou d'intempéries, l'annulation sera communiquée le vendredi précédent, via les réseaux sociaux et le site de la Ville. ☺

#### INFORMATIONS

Tous les dimanches du 3 juin au 5 août  
De 14 h à 20 h.  
Jusqu'à 20 h 30 le 10 juin.



©Nathan Mead/Ojo - Photonostop

## TROIS, DEUX, UN... TRIEZ!

**10**  
JUN

La gestion des déchets, c'est l'affaire de tous.

Pour sensibiliser les Courbevoisiens

à cette question de manière à la fois conviviale et instructive, un dimanche sans déchet est organisé le 10 juin de 10 h 30 à 18 h.

Cet événement, qui s'inscrit dans le cadre de Dimanche en Seine, est proposé par les instances consultatives de la Ville : le conseil municipal des jeunes, les conseils de quartier et le conseil consultatif de la jeunesse.

Au programme :

- **Le matin** : concours de collecte de déchets par quartier (attention : sur inscription jusqu'au 31 mai, le nombre de places est limité).

- **Un pique-nique** limitant les déchets (offert aux participants du concours).

- **À partir de 14 h** : village « tous responsables » (ouvert à tous) avec ateliers participatifs, stands de sensibilisation, quiz, conférences, expositions thématiques d'artistes... mais aussi jeux de société et transats.

Entre amis ou en famille, venez participer nombreux à ces animations et apprendre les bons gestes tout au long de la journée ! ☺



#### INFORMATION ET INSCRIPTION :

Conseil municipal des jeunes : 01 71 05 72 98  
ou [cmj@ville-courbevoie.fr](mailto:cmj@ville-courbevoie.fr)

Conseils de quartier : 01 71 05 72 79  
ou [conseilsquartiers@ville-courbevoie.fr](mailto:conseilsquartiers@ville-courbevoie.fr)

## 3 RAISONS D'Y ALLER

19  
MAI

# LA NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES

### 1. Un programme pour tous les âges

Dès 11 h, on pourra découvrir le travail des élèves des écoles La Farandole et Rouget de L'Isle dans le cadre du dispositif « La classe, l'œuvre ! ». Pendant plusieurs semaines, ils ont travaillé sur le motif du dragon, d'après une chaise à décor sino-japonais de l'ébéniste Gabriel Viardot (1830-1906). Cette œuvre, issue d'un ensemble présenté au Pavillon des Indes, est exposée actuellement au musée Roybet Fould dans le cadre de l'exposition Théodore Deck. À partir de 15 h, un atelier pédagogique « Dalles et dédales » sera proposé aux enfants dès l'âge de 5 ans (sur inscription). Il s'agira de réaliser un pavement aux motifs végétaux et géométriques d'après les modèles de Théodore Deck et Émile Reiber.

### 2. Plonger dans le grand bleu

« D'outremer, de Cobalt ou de Prusse... une histoire de l'art au fil des bleus », c'est le thème de la conférence programmée par le musée, en écho à l'exposition Théodore Deck dont l'œuvre fait la part belle au bleu. Laurence Pauliac, historienne de l'art et de l'architecture spécialiste des couleurs, proposera un grand voyage à travers les pigments pour découvrir l'importance de la couleur bleue en art et les découvertes chimiques qui ont permis son développement. À 18 h, réservation conseillée.



### 3. Un rendez-vous musical

À 20 h, le public est invité à un concert inspiré par le répertoire de la Renaissance, en partenariat avec le conservatoire municipal de Courbevoie. Cette période fut l'une des sources d'inspirations pour le céramiste Théodore Deck, dont les œuvres sont exposées au musée jusqu'au 24 juin. Clavecin, flûte à bec et autres instruments résonneront pour vous transporter dans l'univers sonore du XVI<sup>e</sup> siècle.

#### MUSÉE ROYBET FOULD

178, bd Saint-Denis  
Tél. : 01 71 05 77 92  
Entrée libre

## DESTINATION SPECTACLES!

DU 29  
AU 31  
MAI

**Laissez-vous transporter vers une nouvelle saison de spectacles !** L'itinéraire vers les nouveautés 2018/2019 vous sera dévoilé lors des soirées de présentation de saison mardi 29 mai à 16 h et 20 h 30, mercredi 30 mai à 20 h 30 et jeudi 31 mai à 20 h 30, à l'Espace Carpeaux.

En attendant que le plan de toutes les lignes soit dévoilé, prenez de l'avance et évitez les itinéraires trop fréquentés, en réservant d'ores et déjà vos places pour les spectacles de Michèle Bernier : *Vive la Vie !* (les 13 et 14 septembre), de Bernard Lavilliers (le 18 octobre) et d'Étienne Daho (le 5 octobre). ☺



#### PLUS D'INFORMATIONS

Réservez dès maintenant vos billets et votre carte Passion par téléphone, à l'accueil de l'Espace Carpeaux et du Centre Événementiel ou sur [sortiracourbevoie.com](http://sortiracourbevoie.com). Obtenez votre carte Passion au tarif préférentiel de 16 € au lieu de 21 € jusqu'au mardi 29 mai à 19 h.

Billetterie au 01 47 68 51 50 et sur [sortiracourbevoie.com](http://sortiracourbevoie.com)

### Et aussi...

## Portes ouvertes au relais assistantes maternelles

Le relais assistantes maternelles ouvre ses portes le samedi 26 mai de 9 h à 12 h.

Au programme : rencontres et échanges avec les parents et futurs parents, informations sur le mode de garde chez les assistantes maternelles et ateliers créatifs.

#### + d'infos

64, av. Puvis-de-Chavannes.  
Renseignements :  
01 41 16 90 10

## Rendez-vous au jardin

Dans le cadre de l'opération nationale Rendez-vous au jardin, les bibliothèques de Courbevoie proposent différentes animations afin de sensibiliser les enfants au monde végétal. Contes et histoires sur le jardin, ateliers de rempotage et de décoration florale sont au programme.

#### + d'infos

À partir de 5 ans  
Samedi 9 juin de 10 h 30 à 12 h à La Frégate (01 71 05 71 69)  
et de 14 h 30 à 16 h à la bibliothèque principale (01 71 05 73 38)

## Kiosque en scène

Tous les week-ends du 5 mai au 7 octobre, Kiosque en scène et ses concerts endiablés reviennent au parc de Bécon !

#### + d'infos

Retrouvez le programme sur [ville-courbevoie.fr](http://ville-courbevoie.fr) et à l'accueil des bâtiments municipaux.



# La Seine au fil du temps (re)découvrir les berges du fleuve



La Seine fait partie intégrante de l'histoire de Courbevoie. Lieu de pêche, de promenade puis zone portuaire, elle renoue depuis quelques années son lien avec la ville à travers des berges rénovées où il fait bon flâner.



Il est loin le temps de *La Seine à Courbevoie*, peint depuis l'île de la Jatte en 1885 par Georges Seurat, qui montre les berges de la ville avec quelques maisons à toit de tuiles rouges, disséminées dans la verdure le long de la colline qui domine le fleuve. À l'époque, l'île de la Jatte mais aussi les quais de Seine de Puteaux, de Courbevoie ou d'Asnières étaient des destinations de promenades dominicales pour les Parisiens. Après-guerre, alors que la priorité est donnée à l'automobile, notamment avec la construction de la RD7, l'accès aux berges est rendu plus difficile aux piétons. Mais depuis quelques années, le temps de la reconquête a sonné, et les berges sont peu à peu réhabilitées, devenant un lieu de détente et de promenade privilégié.

### UN PONT POUR REMPLACER LE BAC

Au commencement était la Seine. Dès les premiers siècles de notre ère, la voie romaine, *Curva via* (la voie Courbe) qui liait Lutèce à Saint-Germain, passait par ce village de pêcheurs (au bord de l'eau) et de vigneron (sur les coteaux). C'est une mésaventure royale qui va permettre à Courbevoie, qui ne compte que 600 habitants environ au début du XVII<sup>e</sup> siècle, de commencer à se développer. Car si la Seine permettait de faire vivre les pêcheurs et autorisait certains déplacements, elle pouvait aussi être un obstacle à la circulation. En 1606, Henry IV et Marie de Médicis, revenant de Saint-Germain-en-Laye, prirent le bac pour regagner Paris. Pendant la traversée, leur carrosse, mal arrimé, tomba à l'eau. Le roi en fut fort mouillé et fort marri et ordonna à son ministre Sully de faire ●●●

© Photos: Yann Rossignol



Les Courbevoisiens profitent des berges lors de la Fête de la musique, en 2017.

## FÊTES EN BORD DE SEINE

**La Seine, ses berges, ses quais sont aussi des espaces de festivités.**

L'opération Dimanche en Seine a été lancée avec le renouveau des berges. Sa 4<sup>e</sup> édition se déroulera du 3 juin au 5 août et permettra aux Courbevoisiens de profiter d'animations pendant les dimanches estivaux (*lire l'article dans la rubrique Rendez-vous*). Cet été également, les bords du fleuve accueilleront une expo photo sur le lien entre les Courbevoisiens et la Seine, au fil du temps.



••• construire un pont. Ce qui fut fait en 1611, avec l'apparition d'un pont en bois à l'emplacement de l'actuel pont de Neuilly. Un peu tard pour Henri IV, dont le carrosse avait cette fois croisé la route de Ravillac. Le pont en bois fut reconstruit en pierre au milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle par Jean-Rodolphe Perronet, puis remplacé par un pont métallique en 1946.

### AU TEMPS DES IMPRESSIONNISTES

Pour autant, devenue entre-temps ville de garnison, Courbevoie ne compte en 1846 que 3 570 habitants. Pour les Parisiens, qui commencent à se rendre sur les bords de Seine, prenant notamment le bateau à Courbevoie pour rejoindre l'île de la Jatte, c'est déjà la campagne. La beauté des paysages et la quiétude des lieux font le bonheur des impressionnistes et des promeneurs.

« *Au rond-point de Courbevoie, une admiration les avait saisis devant l'éloignement des horizons* », écrit Guy de Maupassant en 1881 dans *Une Partie de campagne*. Il décrit ainsi la Seine : « *La rivière éclatait de lumière : une buée s'en élevait pompée par le soleil, et l'on éprouvait une quiétude douce, un rafraîchissement bienfaisant à respirer enfin un air plus pur qui n'avait point balayé la fumée noire des usines ou les miasmes des dépotoirs.* »

### UNE ACTIVITÉ PORTUAIRE DÈS LA FIN DU XIX<sup>e</sup> SIÈCLE

Ces fumées noires ne vont pourtant pas tarder à venir s'y inviter, dès la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, avec l'industrialisation de la première couronne parisienne, à laquelle n'échappe pas Courbevoie. Avec la ligne de chemin de fer d'un côté, la Seine de l'autre pour se faire





### 3 QUESTIONS À

## Jacques Kossowski, maire de Courbevoie

Quel rôle historique joue la Seine à Courbevoie ?

**Jacques Kossowski :** Elle a un rôle considérable à de multiples points de vue. Elle est d'abord la raison d'être de la commune. C'est parce qu'il y a la Seine que les premiers pêcheurs se sont installés sur cette fameuse voie courbe de la route de Normandie, qui donna son nom à notre ville. D'autres événements, tels que la chute d'Henri IV dans la Seine, ont contribué à installer un peu plus Courbevoie dans le paysage urbain avec la construction d'un pont (qui deviendra plus tard le pont de Neuilly). Je pense enfin au retour des cendres de Napoléon au port de Courbevoie.

## Les années 2010 sonnent la reconquête de la Seine avec le lancement d'une première tranche de travaux pour aménager les berges.

livrer le charbon qui alimente les usines, et le pont pour faire passer les camions, l'endroit était excellent pour les industriels. Une description corroborée par Georges Simenon en 1938 dans son roman *Le Suspect* : « *Encore une usine, une usine classique [...]. Le pont de Courbevoie était là, à 100 mètres, et des camions commençaient à le franchir.* » Ce n'est que dans l'après-guerre que Courbevoie se transforme en ville tertiaire et oublie peu à peu son fleuve qui continue de s'écouler à ses pieds. Place à la voiture, et les quais

De quelles manières pourrait-elle être valorisée aujourd'hui ?

**J. K. :** Il y a plusieurs pistes. La première est la réappropriation du fleuve par ses habitants. C'est ce à quoi nous répondons lorsque nous réaménageons, en partenariat avec le Département, les berges de Seine sur un kilomètre. L'objectif est, un jour, de parvenir à une promenade continue depuis le pont de Neuilly jusqu'à celui de Levallois. La dimension sportive est aussi très présente : je pense au travail mené par la Société nautique de la basse Seine (SNBS) auprès de ses 343 adhérents (dont 126 femmes), de même qu'aux résultats obtenus par nos athlètes en compétition. Enfin, le fleuve peut beaucoup nous apporter en termes techniques. Deux illustrations : les gravats excavés du chantier Eole sont évacués par le fleuve, ce qui permet d'éviter la rotation quotidienne des centaines de poids lourds. En termes de chauffage urbain également, l'apport thermique des rejets en eaux de Seine est désormais valorisé pour obtenir un tarif attractif et surtout stable de la chaleur en ville.

hauts sont alors l'emplacement idéal pour traverser les Hauts-de-Seine du nord au sud. La RD7, notamment, freine l'accès au fleuve, et rares sont les Courbevoisiens à encore se rendre sur les berges.

## DES BERGES RÉAMÉNAGÉES

Les années 2010 sonnent la reconquête de la Seine, avec le lancement d'une première tranche de travaux pour aménager les berges entre le club d'aviron (au niveau de la rue Ficattier) et le pont de Courbevoie. Réalisée sous la maîtrise d'ouvrage du Département, accompagnée d'un financement de la Ville à hauteur de 30 %, cette promenade est devenue un lieu prisé des Courbevoisiens. D'une superficie d'environ un hectare et d'une longueur de 1,8 km, cet espace paysager et de loisirs intègre de nombreux espaces verts pour favoriser la biodiversité et pour ●●●

Vous êtes aussi président du territoire Pold ; quel rôle la nouvelle intercommunalité voudrait-elle assigner à la Seine ?

**J. K. :** Pold a la spécificité d'être le territoire qui compte le plus grand linéaire de berges de Seine avec, en tout, 38,5 km. Le fleuve fait partie de notre identité, il suffit de regarder la production des peintres au début du siècle : Monet, Sisley, Caillebotte ou encore Georges Seurat et son *Dimanche après-midi à l'île de la Grande Jatte*. Les deux rives de la Seine doivent être rendues accessibles en continu et aménagées de façon qualitative et durable. La qualité paysagère, la végétalisation des berges, la préservation de la biodiversité participeront à la réappropriation du fleuve par les habitants. Il nous faudra aussi prendre en compte les politiques de déplacement – pourquoi pas fluviales – en se souvenant que nous sommes un territoire d'interface entre la Métropole du Grand Paris et la façade maritime normande, donc sur un axe de développement majeur.



Longues d'1,8 km, les berges comportent aussi des espaces verts favorisant la biodiversité.



Installé en 2015, le parcours sportif s'étend sur environ 700 mètres.



## DE L'AVIRON DEPUIS PLUS D'UN SIÈCLE!

**S'il y a une activité sur la Seine qui traverse les époques, c'est bien l'aviron!** En 1878 est créé le Cercle nautique de France puis la SNBS (Société nautique de la basse Seine), en 1882. D'abord installée à Maisons-Laffitte, cette dernière essaime rapidement dans l'Ouest parisien et notamment à Courbevoie, où elle est toujours présente aujourd'hui dans des locaux qu'elle occupe depuis 1972, à l'extrémité des berges réaménagées, et avec une jeune génération toujours enthousiaste. « Cela fait six ans que je fais de l'aviron ici, et j'en ai aujourd'hui 17, explique Inès Boccanfuso qui vient de terminer 7<sup>e</sup> des championnats de France de skiff, en remportant la finale mi-avril.

*Nous nous entraînons sur la Seine, du printemps à l'automne, en faisant le tour de l'île de la Jatte, ajoute cette brillante lycéenne en terminale ES au lycée Lucie-Aubrac, qui apprécie les nouveaux aménagements des berges. Avant, nous étions seuls. Maintenant, après les entraînements, on peut aller se reposer dans l'herbe ou prendre un café au Pavillon Augustin. C'est vraiment bien. »*

**SNBS: 26 quai du Président-Paul-Doumer  
Tél. : 07 67 89 08 37  
Email : club@basseseine.net**



●●● renforcer le caractère naturel du lieu dans un environnement urbain. Afin de bien le séparer des quais du Président-Paul-Doumer et du Maréchal-Joffre, un mur végétalisé antibruit a été construit pour l'isoler de la passante RD7. Pour s'y rendre, des accès piétons sécurisés, avec des rampes douces pour les personnes à mobilité réduite et les cyclistes, ont été aménagés à chaque extrémité. Une passerelle piétonne, au bout de la rue Molière, permet de rejoindre facilement le cœur de ville depuis la promenade Paul-Doumer. Une deuxième tranche de travaux est actuellement à l'étude pour prolonger cet aménagement. Elle portera sur la portion qui va du pont de Courbevoie au parc de Bécon et aura toujours le Département, avec le soutien de la Ville, comme maître d'ouvrage. À cet endroit, la berge est moins large, souvent entre trois et quatre mètres. Il s'agira donc plus d'un cheminement, pour se promener, que d'un espace de détente pour se reposer. Il est néanmoins prévu de réaliser quelques pontons sur la Seine, comme celui qui se trouve actuellement en face du Pavillon Augustin, afin d'aménager des espaces de repos. Une traversée de la RD7 au niveau du parc de Bécon est également prévue pour relier directement la Seine au parc. Pour cette deuxième phase d'aménagement des berges, qui s'effectuera bien sûr dans la continuité de la partie déjà aménagée, des études de programmes viennent d'être présentées, et la réalisation devrait intervenir au début des années 2020.

## SPORT ET RÉCONFORT

L'attente de ces 700 mètres supplémentaires aménagés n'empêche pas les berges rénovées d'être non seulement un lieu de promenade mais aussi de sport et d'activités. On y croise d'ailleurs de nombreux joggers. Et pour inviter les Courbevoisins à pratiquer une activité physique, un parcours sportif a été installé en septembre 2015. Appelé Courbevoie sport santé, il se compose d'un mobilier urbain, de tracés au sol, d'un appareil de street workout et de barres pour les abdominaux, incitant à se main-



## UNE LONGUE HISTOIRE AVEC LA SEINE

tenir en forme. Sur un parcours d'environ 700 mètres, tous les publics, du sportif accompli à la personne à mobilité réduite en passant par les jeunes et les seniors, peuvent ainsi réaliser plusieurs dizaines d'exercices cardio-vasculaires, d'étirements, de renforcement musculaire, d'équilibre... Une application smartphone vient compléter ce dispositif. En flashant un QR code apposé à divers endroits du parcours, les utilisateurs accèdent à de nombreux autres exercices en réalité augmentée.

### UNE DEUXIÈME PHASE D'AMÉNAGEMENT, DU PONT DE COURBEVOIE AU PARC DE BÉCON, DEVRAIT INTERVENIR AU DÉBUT DES ANNÉES 2020.

Pour ceux que ces efforts auraient épuisés, le Pavillon Augustin, installé juste à côté de la passerelle d'accès aux berges, accueille sportifs et promeneurs. « *J'habite vers la rue de l'Alma et je viens presque tous les jours y prendre un café, raconte ainsi Sophie, maintenant retraitée. La vue est magnifique.* » Il y a d'ailleurs beaucoup d'habités qui passent dans cette guinguette entièrement rénovée il y a un mois. « *Nous proposons désormais un concept de coffee-shop, ouvert toute la journée en semaine, de 10 h 30 à 23 h (ouverture à 12 h le lundi) et le dimanche de 10 h 30 à 21 h* », explique Samy, le maître des lieux. Même s'il s'est plus orienté vers les cafés, et notamment des spécialités telles que le cappuccino spéculoos ou le caramel macchiato, mais aussi des cocktails, de la bière ou des spritz, Samy continue de proposer une petite restauration, avec son fameux bagel fait à la demande ou des tapas le soir. Et avec les beaux jours qui arrivent, ce sera l'occasion de vous rafraîchir en dégustant un frappé (à mi-chemin entre le granité et le milk-shake), à la fraise ou à la mangue, confortablement installé dans une chaise longue avec vue sur la Seine et l'île de la Jatte. De quoi se sentir en vacances ! ☺



Une baignade à Asnières, oeuvre majeure de Georges Seurat; aujourd'hui exposée à la National Gallery de Londres. Elle représente notamment les transformations du paysage de la banlieue parisienne.

Après sa chute dans la Seine, Henri IV exige la création d'un pont en bois à l'emplacement actuel du pont de Neuilly. L'ouvrage en poutres de chêne que l'on voit ici, sera achevé en 1611. Courbevoie devient dès lors un passage obligé pour les voyageurs et marchandises de et vers Paris.



Illustration du pont de Neuilly en 1830.



Les animations sportives sur la Seine attirent toujours beaucoup de monde. En 1901, on se prépare pour des régates.



Le port fut créé en 1863 entre les ponts de Courbevoie et de Neuilly. Son trafic était très important : en 1905, il atteignait près de 100 000 tonnes par an.





INTERVIEW

## LES BERGES, UN LIEU DE PROMENADE



Passionné de cartes postales anciennes et auteur d'un double ouvrage, hélas épuisé, sur l'histoire de Courbevoie en images, avec des cartes dont la plus ancienne remonte à 1901, Claude Bourgeois, ancien conseiller municipal et adjoint au maire, livre ses impressions sur la Seine.

Quels sont vos premiers souvenirs de la Seine à Courbevoie ?

Je suis arrivé tout jeune à Courbevoie, en 1931. Ma mère m'emmenait me promener sur les quais. Des péniches circulaient sur la Seine, et je dirais même des trains de péniches, puisque n'ayant pas de moteur, elles étaient reliées les unes aux autres et tirées par un remorqueur. Certaines venaient accoster au port de Courbevoie, qui était un bassin important. Elles déchargeaient surtout des pierres et du sable qui formait de gros tas sur les quais. Je me souviens qu'on y trouvait des coquillages ; ce sable devait venir des plages normandes.

Pour vous, à quand remonte la création de la ville ?

Pour moi, le début de Courbevoie, c'est avec la construction du premier pont, au niveau du pont de Neuilly, à la suite de la chute du carrosse royal d'Henri IV lorsqu'il traversait la Seine sur un bac. On raconte d'ailleurs que la reine était tombée dans l'eau et n'avait été sauvée de la noyade qu'en étant tirée par les cheveux. À partir de là, la ville commence à s'étendre, comme le montrent des plans, sous le Premier Empire, et encore plus sous le Second Empire et sous la III<sup>e</sup> République.

La Seine était-elle un lieu de détente ou un lieu d'activité économique ?

Il y a eu certainement longtemps une activité de pêche dans la Seine.

Mais les berges étaient surtout, principalement au XIX<sup>e</sup> siècle, un lieu de promenade.

On y pratiquait de nombreuses activités nautiques et on y a même accueilli des épreuves de natation des Jeux olympiques de 1900, entre Courbevoie et Asnières, où le crawl apparut pour la première fois en compétition. Il y avait également beaucoup de régates et aussi la première course de canots automobiles, le 27 juin 1897, entre les ponts Bineau et d'Asnières. C'est surtout entre les deux guerres mondiales que le port a connu une activité importante, en livrant notamment des matériaux de construction pour les établissements Lambert. Cela s'est arrêté avec la Deuxième Guerre mondiale. En rénovant les berges pour qu'elles redeviennent une promenade, la Ville fait le lien avec son passé et se réapproprie la Seine. ©

# VOTRE VILLE

Toute l'actualité de Courbevoie en un coup d'œil.



## ACTUALITÉS



### UN ÉTÉ À LA MONTAGNE

PAGE 19



## ACTUALITÉS



### AVEC LES SAPEURS-POMPIERS, APPRENEZ LES GESTES QUI SAUVENT

PAGE 16



## DÉVELOPPEMENT DURABLE

### La qualité de l'eau, une exigence permanente

PAGE 21



## URBANISME ET TRAVAUX



### UNE GARE PLUS ACCESSIBLE

PAGE 20



## ACTUALITÉS

### PARTICIPEZ, C'EST VOTRE BUDGET!

PAGE 18



## RETOUR EN IMAGES



### SELLE EN SCÈNE

PAGE 24



## TALENTS



### MEIRO HASSAN, À LA CROISÉE DES MONDES

PAGE 22



© Liou Hamon - BSPP

# AVEC LES SAPEURS-POMPIERS APPRENEZ LES GESTES QUI SAUVENT

Intervenir à la suite d'un accident, arrêter une hémorragie, apprendre à faire un massage cardiaque : ces gestes peuvent sauver la vie d'une personne en attendant l'arrivée des secours professionnels.

« **C**omment peut-on vous aider ? » À la suite des attentats terroristes, de nombreuses personnes se sont rapprochées des sapeurs-pompiers et des secouristes pour leur prêter main-forte. Si quelques-unes avaient des notions de secourisme, beaucoup d'entre elles ne savaient pas du tout comment procéder. La brigade de sapeurs-pompiers de Paris a donc initié, dès 2016, dans une

démarche validée par la Préfecture de police, reprise par le ministère de l'Intérieur et soutenue par la mairie de Paris, des séances de sensibilisation aux gestes qui sauvent, mises en place dans les centres de secours, mais aussi sur le terrain.

« Nous faisons ce type de formation à Courbevoie depuis l'été 2017 avec la cellule secourisme de l'état-major du 3<sup>e</sup> groupement d'incendie auquel

nous appartenons », explique l'adjoint Thibaut C., adjoint au chef de centre de Courbevoie.

## Deux heures de formation

Les séances de formation apprennent comment intervenir en urgence. Elles durent deux heures avec un groupe d'une trentaine de personnes et se divisent en deux temps. Le premier concerne les situations d'exception : dégagement en urgence d'une victime ; mise en position d'attente pour les victimes qui l'exigent ; lutte contre les hémorragies au moyen de garrots de fortune ou par une compression réalisée directement sur la plaie.

Ce premier module d'une heure est aussi l'occasion de rappeler comment formuler au mieux une demande auprès du centre de traitement et d'alerte, afin que les secours interviennent le plus efficacement possible, et comment s'organise cette chaîne de secours.

La deuxième heure est consacrée à une situation du quotidien : l'arrêt cardiaque. On y apprend à utiliser un défibrillateur et à réaliser un massage cardiaque grâce à des mannequins spécifiques sur lesquels peuvent s'entraîner les apprentis secouristes. Ces mannequins possèdent

des repères pédagogiques qui permettent de bien apprendre où appuyer, à quelle force et à quel rythme.

## Des citoyens acteurs en situation d'urgence

Les formations se font soit le samedi dans les casernes, avec des personnes préalablement inscrites sur le site de la préfecture, soit dans les locaux de groupes constitués. « Des entreprises nous sollicitent, et nous organisons alors une séance sur place pendant la pause déjeuner. Nous sommes intervenus ainsi plusieurs fois à la tour First. Il nous arrive aussi de réaliser des formations de masse aux 4 Temps. Nous allons aussi former, à la caserne, un groupe d'assistantes maternelles – en orientant bien sûr notre enseignement vers le secours aux enfants en bas âge – et sommes en contact avec la direction de la vie associative de la Ville pour dispenser des formations auprès d'associations », précise Thibaut C. Les sapeurs-pompiers courbevoisiens vont aussi se rendre dans les écoles primaires pour apprendre aux petits comment ils doivent réagir en cas d'accident dans leur famille, notamment quel numéro de téléphone appeler et ce qu'ils doivent alors expliquer.

Toutes ces formations sont entièrement gratuites et visent à rendre chaque citoyen acteur du secours d'urgence, au quotidien comme dans des situations exceptionnelles. Elles ne sont pas certifiantes, mais il est possible ensuite de les poursuivre en suivant un PSC1 (Prévention et secours civiques de niveau 1), délivré notamment par les associations de sécurité civile. Sachant que les secours interviennent en moyenne en dix minutes, l'apprentissage de ces gestes cruciaux peut sauver bien des vies. ©

### INFOS PRATIQUES

Sapeurs-pompiers de Paris à Courbevoie

12, rue Henri-Regnault

Tél. : 01 49 04 74 28

Inscriptions en ligne :

[prefecturepolice.fr/initiation-aux-gestes-qui-sauvent](http://prefecturepolice.fr/initiation-aux-gestes-qui-sauvent)

### COMMENT S'INSCRIRE ?

**Alerter, masser, défibriller, poser un garrot : pour participer à une formation aux gestes qui sauvent**, il suffit de s'inscrire en ligne (jusqu'à quatre participants peuvent s'inscrire en même temps) sur le site de la Préfecture de police de Paris. Vous pouvez choisir votre centre de formation, votre jour (forcément un samedi), la plupart du temps en début d'après-midi. Aucun prérequis n'est demandé. La formation est ouverte aux mineurs d'au moins 12 ans accompagnés d'un adulte. Pour les groupes constitués, comme au sein des entreprises, les sapeurs-pompiers peuvent venir délivrer une formation sur place. Il suffit de prendre contact avec le chef de centre ou son adjoint de la caserne de Courbevoie.



© Liou Hamon - BSPP

# PARTICIPEZ, C'EST VOTRE BUDGET!



Nombreux sont les Courbevoisiens qui souhaitent contribuer à faire avancer la Ville. Pour soutenir leur entrain et leur volonté de s'impliquer, la municipalité innove et met en place un budget participatif. Explications.

Pour la Ville, les experts du quotidien, c'est vous, c'est nous. Travail, transport, activités, famille : nous sommes sur tous les fronts, nous avons des idées et des avis. En mettant en place un budget participatif, la Ville souhaite que chaque Courbevoisien puisse décider de l'utilisation d'une part du budget d'investissement mis à sa disposition par la Ville, en proposant et/ou en votant pour des projets d'intérêt général. Cette initiative, moderne, transparente et ouverte, est une déclaration de confiance entre les habitants et la municipalité. Désormais, chacun pourra participer de manière active à l'amélioration de sa ville ou de son quartier en proposant des idées de projets qui lui sont propres.

## **Vous proposez, vous choisissez**

« Un budget pour vos projets » a plusieurs objectifs : favoriser une implication citoyenne, permettre aux Courbevoisiens d'émettre des suggestions et des idées directement, en fonction de leurs besoins et de leurs attentes, et offrir aux habitants une meilleure compréhension du fonctionnement d'une collectivité territoriale, des contraintes techniques et budgétaires et du rôle des différents acteurs.

À la question « Qui peut proposer un projet ? », la réponse est très simple : toute personne habitant Courbevoie et ayant une idée pour améliorer la vie de la ville ou de son quartier, et ce, sans limite d'âge. Seuls les élus locaux ne pourront y participer. Idem pour les votes : chacun pourra donner son avis.

**Tout Courbevoisien ayant une idée pour améliorer la vie de la ville ou de son quartier peut proposer un projet.**

Pour cette grande première, une enveloppe de 150 000 € est allouée par la Ville, avec un montant maximum de 50 000 € par projet. Projet qui doit être situé sur le territoire communal et lié à des dépenses d'investissement : aménagement, construction, rénovation de bâtiments ou d'espaces publics. De nouveaux jeux dans un square ? Une école à soutenir ? Un composteur à installer ? Les possibilités seront multiples et concerneront aussi bien l'environnement que la jeunesse, les espaces verts, le patrimoine ou encore les mobilités.

## **Six mois pour agir**

Dès maintenant, et jusqu'à fin juin, les Courbevoisiens peuvent déposer, sur la plate-forme participative [jeparticipe.courbevoie.fr](http://jeparticipe.courbevoie.fr), les idées qu'ils jugent utiles pour leur cadre de vie. Ensuite, les études de faisabilité s'étendront de fin juin à mi-octobre. L'étape du vote, qui sera suivie du choix des projets, durera de mi-octobre à mi-novembre. Le maire intégrera les projets retenus par le vote final dans le budget municipal de l'année 2019. Enfin, leur réalisation démarrera l'année suivant le vote. À vous de jouer ! ☺

## **INFOS PRATIQUES**

Pôle démocratie locale  
[v.maniere@ville-courbevoie.fr](mailto:v.maniere@ville-courbevoie.fr) - 01 71 05 76 77  
[i.dechampsavin@ville-courbevoie.fr](mailto:i.dechampsavin@ville-courbevoie.fr) - 01 71 05 72 79

## **CALENDRIER**

- Jusqu'à fin juin 2018 : dépôt des idées de projets sur [jeparticipe.courbevoie.fr](http://jeparticipe.courbevoie.fr)
- Fin juin - mi-octobre : études de faisabilité
- Mi-octobre - mi-novembre : vote et choix des projets qui seront intégrés au budget et réalisés en 2019.

# DES RYTHMES SCOLAIRES JUGÉS SATISFAISANTS

À la suite de la publication du décret n° 2017-1108 du 27 juin 2017 autorisant les communes à déroger à la réforme des rythmes scolaires mise en place par le ministère de l'Éducation nationale en 2013, la Ville a lancé, du 19 décembre au 31 janvier, une consultation publique afin de recueillir l'avis des Courbevoisiens, des parents d'élèves et de la communauté éducative au sens large. 1 202 personnes ont répondu au questionnaire, via la plate-forme numérique participative [jeparticipe.courbevoie.fr](http://jeparticipe.courbevoie.fr). Il ressort de cette enquête qu'une large majorité est satisfaite des rythmes scolaires actuels, confortant l'avis favorable émis en ce sens par le conseil consultatif de la vie scolaire fin 2017 :

- **68,1 %** des répondants concernés se disent satisfaits ou très satisfaits des rythmes scolaires actuels ;
- **74,3 %** des répondants concernés se disent satisfaits ou très satisfaits des horaires du temps scolaire ;
- **85 %** des répondants concernés se disent satisfaits ou très satisfaits des horaires des activités périscolaires du matin ;
- **83,3 %** des répondants concernés se disent satisfaits ou très satisfaits des horaires de la pause méridienne ;
- **87,6 %** des répondants se disent satisfaits ou très



© Yann Rossignol

- satisfaits des horaires des nouvelles activités périscolaires (NAP) du soir ;
- **75,3 %** des répondants se disent satisfaits ou très satisfaits du positionnement des NAP le vendredi après-midi ;
- **81,6 %** des répondants se disent satisfaits ou très satisfaits de la durée des NAP.

En conséquence, la Ville n'envisage pas de modifier les rythmes scolaires en 2018. Une réunion publique sera organisée à la rentrée afin d'échanger sur les adaptations possibles des différents temps des rythmes, sur la base des résultats détaillés de l'enquête. ☺

## UN ÉTÉ À LA MONTAGNE



**En panne d'idée pour les vacances de vos enfants ? La Ville propose aux 6-12 ans, en juillet et en août, deux séjours de trois semaines dans son chalet des Bartavelles.** Des vacances fun et sportives au grand air alpin. Situé dans un cadre enchanteur non loin de Megève, le chalet haut-savoyard des Bartavelles se dresse sur les hauteurs du mont d'Arbois, à

1 150 m d'altitude. Acquis par la Ville en 1961, il accueille, depuis plus de cinq décennies, les classes de neige et autres colonies de vacances estivales des petits Courbevoisiens. En 2011-2012, il a bénéficié d'une rénovation complète, permettant d'accueillir jusqu'à 75 personnes dans des installations modernes, fonctionnelles, confortables et accessibles.

Côté activités, le site ne manque pas d'attraits et de variété. Jugez plutôt : randonnée, découverte de la faune et de la flore, accrobranche, rafting, équitation, canirando (balade avec des chiens de traîneau), baignade dans le lac, piscine, escalade, tennis de table, pêche, visite de fermes de montagne (parc de Merlet) et de fruitières (production de fromages), sans oublier les sports d'hiver. Cet été, les petits Courbevoisiens pourront également profiter d'une sortie luge d'été nocturne sur la toute nouvelle piste de Megève, d'une nuit de camping, de jeux et de soirées spectacle. De super expériences à raconter aux copains à la rentrée ! ☺

### INFOS PRATIQUES

Séjours en juillet et août  
Inscriptions jusqu'au 17 juin : [ville-courbevoie.fr](http://ville-courbevoie.fr)  
Renseignements : 01 71 05 79 38 ou [famille@ville-courbevoie.fr](mailto:famille@ville-courbevoie.fr)  
Tarif en fonction du quotient familial

### Et aussi...

#### L'axe Bezons-Marceau requalifié

Une réunion publique sur la 4<sup>e</sup> tranche de la requalification de l'axe Bezons-Marceau aura lieu le mercredi 16 mai à 20 h à l'école Lamartine, 62, rue Jean-Pierre-Timbaud.

#### Enquête de satisfaction à la mairie...

Engagée à améliorer la qualité de son accueil, la mairie de Courbevoie réalise une enquête de satisfaction sur l'accueil téléphonique. Vous pouvez y répondre à cette adresse :

[courbevoie.fr/sondage](http://courbevoie.fr/sondage). Cet engagement de qualité est matérialisé par l'obtention de la certification Afnor Qualivilles dont la validité est vérifiée chaque année par un auditeur indépendant.

#### ... et dans les bibliothèques

Dans le cadre d'un projet d'amélioration du service et de l'accueil dans le réseau des bibliothèques, une grande enquête de satisfaction est menée auprès du public jusqu'au 3 juin.

Un questionnaire est disponible à l'accueil de votre bibliothèque ou sur le site [bibliotheque.courbevoie.fr](http://bibliotheque.courbevoie.fr)

GAMBETTA



## POINT INFO

Depuis 2016 se déroule à l'abri des regards, sous le dôme du Cnit, la construction de la future gare Eole Cnit-La Défense. Mise en service en 2022, elle se situera à plus de 35 mètres de profondeur, et les Courbevoisiens bénéficieront d'une sortie avenue Gambetta.

Actuellement, les travaux consistent à reprendre les fondations sous le Cnit. Une première ouverture a également été réalisée sur plusieurs niveaux du parking. Elle permet d'acheminer les matériaux et d'extraire les déblais. Le creusement de la gare interviendra ensuite à la mi-2019.

Par ailleurs, le chantier est équipé d'un « sarcophage acoustique » permettant d'isoler les bruits du chantier en son sein.

La future sortie de la gare de la ligne E vers Courbevoie est également en cours de réalisation avenue Albert-Gleizes. Une modification de la circulation piétonne va être mise en œuvre pour permettre cette opération. ☺



**PLUS D'INFOS** sur  
[rer-eole.fr/gare/courbevoie](http://rer-eole.fr/gare/courbevoie)  
et une adresse de contact  
pour vos questions :  
[contact@rer-eole.fr](mailto:contact@rer-eole.fr)

Les informations rapportées dans cet article sont sous la responsabilité de la SNCF.



AMÉNAGEMENT

Perspective côté avenue Château-du-Loir, où un ascenseur permettra de rejoindre le quai. Image non contractuelle.

## UNE GARE PLUS ACCESSIBLE

La gare de Courbevoie fait peau neuve. L'objectif des travaux est double : moderniser l'édifice et le rendre accessible à tous. La dernière réunion publique a permis à la SNCF de présenter le projet aux Courbevoisiens.

**Permettre à tous, et notamment aux personnes à mobilité réduite (PMR),** d'accéder à la gare et à tous ses services : voilà l'objet de cette opération d'envergure. Les nouvelles installations faciliteront l'aménagement d'un cheminement complet de la voirie à la gare, de la gare aux quais, du quai au train, ainsi qu'un accès à tous les services (information, achats, contrôle, validation), et ce, pour tous les usagers.

### Un chantier en trois temps

Les travaux sont entrepris sur les différentes parties de l'édifice. Le bâtiment voyageur va faire l'objet d'un rehaussement pour être mis au niveau du passage souterrain. Il va également bénéficier de l'installation d'une porte automatique et de volets roulants, ainsi que d'un guichet et de toilettes accessibles aux PMR.

Pour ce qui est de l'accès à la gare, un nouvel escalier va être installé sur le quai 1, et tous les autres vont être mis aux normes. La création d'une place de parking PMR côté avenue du Château-du-Loir va également être entreprise. Enfin, sur les quais, plusieurs interventions sont prévues : la mise à niveau des quais et la pose d'un nouveau revêtement au sol, la pose

d'une bande d'éveil à la vigilance et d'une bande de guidage sur tout le linéaire des quais, un nouvel abri sur le quai 1, la mise en place de balises sonores sur le cheminement PMR et l'installation de deux ascenseurs.

Du côté des matériaux, le sol sera traité en granit, les garde-corps seront en inox et la couverture de la toiture, en zinc naturel.

### Une livraison prévue en novembre 2019

Le chantier a débuté en mars dernier et doit durer jusqu'en novembre 2019. Ce mois-ci démarrent les travaux sur les quais, et les interventions sur le bâtiment voyageur débuteront dès le mois de juillet. Pendant ces travaux, la gare reste ouverte, et les zones de chantier sont sécurisées. Certains travaux de nuit sont prévus en semaine et le week-end, selon un calendrier préalablement établi.

Une communication ad hoc est mise en place pour vous informer régulièrement de l'avancement des travaux et de leur impact. ☺

**PLUS D'INFOS**  
[malignel.transilien.com](http://malignel.transilien.com)  
[twitter.com/lignel\\_sncf](https://twitter.com/lignel_sncf)

# LA QUALITÉ DE L'EAU, UNE EXIGENCE PERMANENTE

Strictelement réglementée<sup>(1)</sup>, la qualité de l'eau fait l'objet de contrôles sévères à toutes les étapes de sa production et de sa distribution. Des mesures essentielles à la santé publique.



© Gettyimages

## QUELQUES CHIFFRES

• Nombre d'analyses bactériologiques : **1564**

• Teneur moyenne en nitrates :

**20,41 mg/l**

(limite réglementaire de 50 mg)

• Moyenne du total de pesticides :

**0,01 µg/l**

(limite réglementaire de 0,5 µg/l)

• Teneur en minéraux (en mg/l) :

- Calcium : **92,05**

- Magnésium : **6,55**

- Bicarbonates : **226,19**

- Potassium : **3,6**

- Fluor : **0,13**

- Chlorures : **33,99**

- Sodium : **13,56**

• Dureté (en °f) : **24,94**

(1 °f équivaut à 10 mg de calcaire par litre)

*D'après les analyses réalisées ces douze derniers mois par le SEPG, mise à jour du 11 avril 2018.*

Source : [toutsurmoneau.fr](http://toutsurmoneau.fr)

**Pour être déclarée potable, l'eau doit satisfaire 54 critères, parmi lesquels des paramètres bactériologiques (entérocoques, Escherichia coli), chimiques (arsenic, nitrates, nickel, plomb, etc.), relatifs à son goût, à son aspect et à son odeur ou encore liés au fonctionnement des installations. Elle est, de ce fait, l'un des produits alimentaires les plus contrôlés en France.**

### AQUA 360, QU'EST-CE QUE C'EST ?

Il s'agit d'un centre de pilotage innovant qui permet au Syndicat des eaux de la presqu'île de Gennevilliers de centraliser toutes les données relatives au fonctionnement des unités de production et à l'ensemble des réseaux de distribution d'eau potable sur le territoire. Grâce à 1 500 capteurs, Aqua 360 analyse, en temps réel, la pression, le débit, mais aussi la qualité de l'eau.

### Les acteurs

Sur l'ensemble du territoire Paris Ouest La Défense (Pold), la production et la distribution de l'eau de consommation courante, prélevée dans la Seine à Suresnes avant d'être traitée dans l'usine du mont Valérien, est assurée par le Syndicat des eaux de la presqu'île de Gennevilliers (SEPG) et son délégataire de service public, Suez. Ces derniers desservent quelque 610 000 habitants (soit 35 millions de m<sup>3</sup> vendus par an), dont les Courbevoisiers.

### Les modalités

Les contrôles de qualité sont effectués à deux niveaux tout au long de la chaîne d'alimentation en eau. Tout d'abord, l'agence régionale de santé (ARS) réalise régulièrement des prélèvements, analysés par des laboratoires agréés par le ministère

de la Santé. Publics, les résultats sont affichés à la mairie. Un protocole de suivi garantit une réactivité immédiate des équipes de Suez en cas d'anomalie, 365 jours par an. D'autre part, les exploitants du service public de l'eau s'astreignent à une surveillance permanente, afin d'en garantir la conformité sanitaire à 100 %, 24h/24. Soucieux de répondre au mieux aux attentes des consommateurs, le SEPG leur distribuera, à partir de juillet 2018, une eau adoucie, grâce à un procédé de décarbonisation réduisant de 50 % la quantité de calcaire dans l'eau, responsable de l'entartrage des appareils ménagers. Ceux-ci verront donc leur durée de vie augmenter. Une aubaine pour leurs utilisateurs ! ☺

(1) Code de la santé publique, articles R. 1321-1 et suivants.



« J'ai été séduite par l'habileté  
des femmes massai et  
j'ai eu envie de valoriser leur  
maîtrise artisanale. »

Meiro Hassan, créatrice de la marque Ishola.

# MEIRO HASSAN, À LA CROISÉE DES MONDES

D'origine bénino-camerounaise, Meiro Hassan a lancé, en mars 2017, Ishola, une ligne de sandales artisanales d'inspiration massaï. Le fruit d'un heureux alliage entre civilisations africaine et européenne.

Élégante et souriante, la jeune chef d'entreprise manifeste déjà une solide assurance. Ses premiers succès commerciaux n'en sont pas l'unique cause : la Courbevoisienne s'est en effet forgé une philosophie de vie résolument optimiste, ouverte à toutes les influences, pour autant qu'elles véhiculent des valeurs positives.

## Une double culture

Née au Cameroun, Meiro Hassan s'installe en France en 1990 pour y poursuivre ses études, tout comme ses cinq frères et sœurs. Après avoir validé son master en logistique, elle renonce à rentrer au pays. « Je suis tombée amoureuse de la France... et d'un Français », souffle-t-elle. Pendant douze ans, elle travaille dans le domaine de la logistique et du service client pour de grandes sociétés (LVMH, Unilever, PepsiCo, Saupiquet, Findus...). « J'ai développé mon expertise en matière de produits de grande consommation et de luxe, mais j'ai aussi beaucoup appris sur les relations humaines dans le cadre de mes missions d'encadrement », témoigne-t-elle.

Fière de ses appartenances africaine et occidentale, la dynamique jeune femme fonde parallèlement, à Courbevoie, l'association La Calebasse ô épices, destinée à promouvoir la richesse gastronomique de son continent de naissance. « Nous avons notamment participé, en tant que traiteurs, à des événements organisés par des ambassades », se souvient-elle.

## Une rencontre déterminante

Piquée par le désir d'entreprendre, Meiro Hassan décide, l'année dernière, d'abandonner son activité salariée pour monter sa propre société. « Je dois cet état d'esprit à mes parents, tous deux entrepreneurs, indique-t-elle. Ils sont issus

des peuples haoussa et yoruba, réputés pour être de grands commerçants. Entreprendre est devenu une évidence pour moi ! » Restait encore à définir le secteur dans lequel déployer sa créativité.

L'idée surgit, comme par magie, lors d'un voyage au Kenya, en 2016. « J'ai été séduite par l'habileté des femmes massai de la coopérative de Musembi, qui travaillent la perle de rocaïlle et la déclinent sur tous types de supports, et j'ai eu envie de valoriser leur maîtrise artisanale », explique-t-elle. Passionnée par la chaussure, « l'accessoire qui définit vraiment l'allure et le style de la personne qui le porte », elle choisit de s'orienter vers la fabrication de sandales en cuir de zébu, décorées de perles colorées, « réinterprétation de la chaussure traditionnelle massai ».

## Un concept original

Ishola voit ainsi le jour au printemps 2017. « Il s'agit du prénom de ma fille, qui signifie "œuvre de Dieu" en langue yoruba », précise Meiro Hassan. Là encore, la chef d'entreprise a su mettre en exergue la diversité de son environnement culturel. « Les perles proviennent d'une usine située en République tchèque et elles sont ensuite assemblées et tissées au Kenya, souligne-t-elle. Certains modèles sont pourvus de lacets en cuir, réalisés à la main et sur mesure par un artisan français de Cholet. » De quoi bousculer les idées préconçues selon lesquelles les matières premières seraient issues des pays en développement et la technicité réservée aux États économiquement avancés... Ici, chacun apporte sa pierre à l'édifice, et il ne saurait être question d'une perception misérabiliste de l'Afrique. « Nos sandales combinent savoir-faire ancestral kenyan et raffinement parisien », aime à dire la conceptrice de ce produit « contemporain et de qualité ».



## Des débuts prometteurs

Un an et deux collections plus tard, Ishola peut se targuer d'avoir remporté l'adhésion d'une fidèle clientèle. « Les ventes s'effectuent sur internet, dans certains magasins et sous forme de boutiques éphémères, partout en France, mais aussi en Italie, en Allemagne, au Liban, en Jordanie et à Dubai, se félicite Meiro Hassan. Nous travaillons avec la chambre de commerce et d'industrie des Hauts-de-Seine en vue d'une ouverture au marché asiatique. Nous souhaitons aussi élargir notre gamme avec des sacs à main. » Des projets plein la tête, Meiro Hassan se réjouit de « cette belle aventure qui ne fait que commencer ». Son conseil pour les jeunes (et moins jeunes) qui souhaitent concrétiser leur rêve ? « Osez, osez la vie, les choses et les gens ! » ☺

### EN SAVOIR PLUS

contact@ishola.paris

ishola.paris

Facebook : facebook.com/ishola.fr

Instagram : @ishola\_paris

**ZOOM**

## *Selle en scène*

Avec son nouveau spectacle présenté le 6 avril au Centre Événementiel, le comédien Alex Lutz combine ses deux passions : la comédie et le cheval.



© Yann Rossignol



© Yann Rossignol

Marie-Pierre Limoge, 1<sup>re</sup> adjointe au maire déléguée à la démocratie locale et à la ville numérique, aux côtés de l'équipe de la communication de la Ville.

## Un prix pour Nos Quartiers!

*Nos Quartiers*, le magazine trimestriel de proximité édité par la Ville de Courbevoie, a reçu le Grand Prix de la presse municipale dans la catégorie « direction artistique – villes de plus de 40 000 habitants », lors du Salon des maires d'Île-de-France, le 12 avril

dernier. Le jury, présidé par François Bouchart, maire de Roissy-en-Brie (77), et composé de professionnels de la communication, a notamment salué son élégance, la qualité de ses illustrations et de ses informations pratiques.

### COURBEVOIE FAIT LE BUZZ

#### ZOOM SUR ÉCHO D'ÎLE-DE-FRANCE

« ANTONY ET COURBEVOIE S'Y METTENT AUSSI »

Après le Kremlin-Bicêtre, Bagnolet, Montrouge ou Sèvres, Courbevoie se lance à son tour dans l'aventure du budget participatif, raconte l'hebdomadaire *Écho d'Île-de-France*. Un système qui permet aux habitants des communes de proposer des projets d'investissements et d'impliquer la population dans la vie de la commune. Les projets peuvent concerner un bâtiment, un site, une rue, un quartier ou même l'ensemble de la ville et s'appliquer dans des domaines variés tels que les espaces verts, les écoles, les loisirs, etc. Les dépôts de dossier sont ouverts jusqu'au mois de juin. S'ensuivra une étude de faisabilité technique et financière.

*Écho d'Île-de-France*, 23/04/2018

❶ « MUSÉE ROYBET FOULD: RESTAURER POUR TRANSMETTRE »

Article annonçant le programme proposé par le musée Roybet Fould pour les Journées européennes des métiers d'art, les 7 et 8 avril.

Le musée courbevoisien a ainsi accueilli Catherine Leymarie, artisan tapissier-décorateur, venue présenter son métier ainsi que des réalisations faites spécialement pour cet événement et en écho à l'exposition Théodore Deck. Également présente, Élodie Abadie-Berger, restauratrice en céramique, a expliqué aux visiteurs son travail de restauration sur les plaques de Théodore Deck.

Pour cet ex-archéologue, « restaurer des créations qui traversent le temps [...] est une belle récompense ».

*Le Figaro*, 28/03/2018

❷ « IMAGINEZ LA VILLE DE DEMAIN »

annonce de l'atelier « se déplacer et vivre sa ville », organisé par la mairie le 11 avril. Cet atelier s'inscrit dans le cadre de la révision du plan local d'urbanisme, qui définit la politique de la Ville en matière d'aménagement dans les dix prochaines années. Après une phase de diagnostic, la municipalité élabore son plan d'aménagement et de développement durable. C'est sur la conception de ce plan stratégique que les habitants étaient invités à échanger.

*Le Parisien*, 09/04/2018

❸ « COURBEVOIE : DÈS 8 ANS, LES ENFANTS APPRENNENT À MANIER LES AIGUILLES »

*Le Parisien* annonce les ateliers tricots organisés au parc Nelson-Mandela, dans le Faubourg-de-l'Arche, par les conseillers de quartier en partenariat avec le magasin Cultura de La Défense.

*Le Parisien*, 06/04/2018

❹ « DES EXPERTS CONSEILLENT LES PETITS ENTREPRENEURS »

annonce des trois rendez-vous proposés en mai par la direction du développement économique de Courbevoie aux petits patrons et travailleurs indépendants, avec conseils juridiques ou en stratégie digitale.

*Le Parisien*, 18/04/2018

## Visite d'une délégation russe à Courbevoie

Le 23 mars dernier, Courbevoie a accueilli une délégation russe, emmenée par le 1<sup>er</sup> vice-gouverneur de la région de Rostov, M. Goncharov, et composée d'élus, d'entrepreneurs et de représentants du monde universitaire. Devant le maire, Paris Région Entreprises a notamment fait la promotion du dynamisme économique de Courbevoie et plus généralement de l'Île-de-France. Cette première rencontre visait à étudier les possibilités d'échanges entre la Ville de Courbevoie et celle d'Azov-sur-le-Don.



© Yann Rossignol



© Yann Rossignol

## Rencontres artistiques au musée Roybet Fould

Les 7 et 8 avril, à l'occasion des Journées européennes des métiers d'art, le musée Roybet Fould a convié ses visiteurs à une rencontre avec des artistes et artisans d'art dans le cadre de l'exposition « Théodore Deck (1823-1891). Les quatre saisons, décor de l'Orangerie du parc de Bécon à Courbevoie ». Élodie Abadie-Berger, restauratrice du patrimoine en céramique et verre, a ainsi évoqué la restauration des plaques réalisées par Théodore Deck, décor inédit présenté actuellement au musée. Catherine Leymarie, artisan tapissier-décorateur, est venue présenter son métier ainsi que des réalisations faites spécialement pour cet événement et en écho à l'exposition Théodore Deck.



© Yann Rossignol

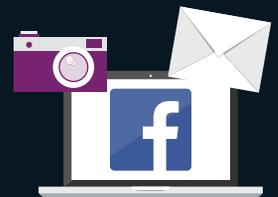
## Les agents ont du talent

Vous les croisez à la mairie, dans les bureaux ou aux guichets, mais saviez-vous que derrière nombre d'agents municipaux se cachent de véritables artistes ? Peinture, sculpture, collages, photographie, livres détournés, création d'attrape-rêves, ou encore poèmes et broderie diamants... Leurs talents ont été dévoilés et exposés au grand jour lors d'une exposition qui s'est tenue jusqu'au 19 avril dans le hall de la mairie.



## La Seine au petit jour

Photo envoyée par Olivier Segal.



Vous avez saisi  
un aspect original  
ou insolite de  
notre ville ?

N'hésitez pas à nous  
adresser vos clichés haute  
définition (1 Mo minimum)  
pour publication dans  
*Courbevoie Mag* ou diffusion  
sur les réseaux sociaux.  
Courriel : [magazine@ville-  
courbevoie.fr](mailto:magazine@ville-courbevoie.fr)



## PERMANENCES DU MAIRE

M. Jacques Kossowski, maire de Courbevoie, assure ses permanences :

- le 1<sup>er</sup> samedi du mois, de 9 h 30 à 12 h, à la mairie de quartier de Bécon;
  - le 2<sup>e</sup> samedi du mois, de 9 h à 11 h 45, à la mairie principale;
  - le 2<sup>e</sup> mercredi du mois, de 15 h à 16 h 30, à la mairie du Faubourg-de-l'Arche.
- Hors vacances scolaires.

## MAIRIE PRINCIPALE

Horaires d'ouverture au public de la mairie de Courbevoie :  
Lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 8 h 30 à 17 h 30  
Mardi de 13 h à 17 h 30

Permanences du service à la population (état civil, cartes d'identité et passeports sur rendez-vous) et du guichet famille le jeudi jusqu'à 19 h 30 (sauf juillet et août, fermeture à 17 h 30). Le samedi de 9 h à 12 h. Le samedi, les demandes d'attestation d'accueil et les dossiers de mariage se font uniquement sur rendez-vous. Possibilité de prendre rendez-vous en ligne sur [ville-courbevoie.fr](http://ville-courbevoie.fr)

## MAIRIES DE QUARTIER

### MAIRIE DU FAUBOURG-DE-L'ARCHE

40, avenue de l'Arche  
Tél. : 01 71 05 76 26 / 76 27  
Lundi : fermé.

Mardi : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 19 h 30.

Mercredi, jeudi et vendredi : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h 30.

Samedi : de 8 h 30 à 12 h. Le samedi, les demandes d'attestation d'accueil se font désormais uniquement sur rendez-vous.

### MAIRIE DE BÉCON

86, rue Armand-Silvestre  
Tél. : 01 71 05 71 35 / 71 36  
Lundi : fermé.

Mardi : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h 30.

Mercredi : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 19 h 30.

Jeudi et vendredi : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h 30.

Samedi : de 8 h 30 à 12 h. Le samedi, les demandes d'attestation d'accueil se font désormais uniquement sur rendez-vous.

## MARCHÉS

### MARCHÉ MARCEAU

Place du 8-Mai-1945  
Les mercredi et samedi de 8 h à 13 h.

### MARCHÉ CHARRAS

18, rue de l'Alma  
Le jeudi de 8 h à 13 h, le vendredi de 15 h à 19 h, le dimanche de 8 h à 13 h.

### MARCHÉ VILLEBOIS-MAREUIL

86-88, rue Armand-Silvestre  
Les mercredi et samedi de 8 h à 13 h.

### MARCHÉ DU FAUBOURG-DE-L'ARCHE

Avenue Léonard-de-Vinci  
Les mercredi et vendredi de 15 h à 21 h.

## PERMANENCES DES ADJOINTS AU MAIRE ET DES CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Sauf indication contraire, pour prendre rendez-vous, contactez la mairie au 01 71 05 70 00 ou les services rattachés aux délégations.

### M<sup>me</sup> Marie-Pierre Limoge,

1<sup>re</sup> adjointe au maire déléguée à la démocratie locale et à la ville numérique, reçoit sur rendez-vous.

### M. Éric Cesari,

adjoint au maire délégué au développement territorial et solidaire, reçoit sur rendez-vous.

### M. Daniel Courtès,

adjoint au maire délégué aux sports et aux loisirs, reçoit sur rendez-vous.

### M<sup>me</sup> Nicole Pernot,

adjointe au maire déléguée à la solidarité (action sociale) à la santé et aux seniors, reçoit les mardi et jeudi de 14 h à 16 h 30, uniquement sur rendez-vous auprès du centre communal d'action sociale au 01 71 05 71 32. Pour les sujets liés à la santé et aux seniors, elle reçoit également sur rendez-vous auprès du service des aînés, au 01 71 05 72 02

### M. Patrick Gimonet,

adjoint au maire délégué aux finances, reçoit sur rendez-vous.

### M<sup>me</sup> Martine Boragno,

adjointe au maire déléguée aux demandes de logement social et à l'animation dans les parcs et jardins, reçoit sur rendez-vous.

### M. Jean Spiri,

adjoint au maire délégué à l'éducation, à la jeunesse et aux relations avec l'enseignement supérieur, reçoit sur rendez-vous le lundi matin, le jeudi après-midi et le vendredi.

### M<sup>me</sup> Aurélie Taquillain,

adjointe au maire déléguée à la famille, à la petite enfance et à la vie associative, reçoit tous les jeudis de 15 h à 17 h et tous les vendredis de 15 h à 17 h. Uniquement sur rendez-vous auprès du service de la petite enfance au 01 71 05 74 23 et, pour la vie associative, au 01 43 34 52 00.

### M. Bernard Accart,

adjoint au maire délégué à l'aménagement urbain durable, au paysage, à la mobilité et à la qualité de vie, reçoit du lundi au vendredi de 9 h à 12 h, uniquement sur rendez-vous.

### M<sup>me</sup> Charazed Djebbari,

adjointe au maire déléguée à l'emploi et au développement économique, reçoit sur rendez-vous.

### M. Yves Jean,

adjoint au maire délégué à la culture et au patrimoine culturel, reçoit sur rendez-vous.

### M<sup>me</sup> Sandrine Locqueneux,

adjointe au maire déléguée à l'établissement public VAL Courbevoie et au projet éducatif, reçoit sur rendez-vous.

### M. Serge Desesmaison,

adjoint au maire délégué à la sécurité, à la prévention de la délinquance, aux anciens combattants et à la mémoire de la nation, reçoit sur rendez-vous.

### M<sup>me</sup> Laëtitia Devillars,

adjointe au maire déléguée à la restauration collective et au Conseil municipal des jeunes, reçoit sur rendez-vous.

### M<sup>me</sup> Nathalie Renault,

adjointe au maire déléguée aux ressources humaines, à l'égalité femmes-hommes, aux sous-commissions départementales et aux commissions communales pour la sécurité, reçoit sur rendez-vous.

### M<sup>me</sup> Catherine Écran,

conseillère municipale déléguée à la gestion de la qualité de la relation avec les usagers, reçoit sur rendez-vous.

### M<sup>me</sup> Sybille d'Aligny,

conseillère municipale déléguée au développement durable, reçoit sur rendez-vous.

### M. Guy Rayer,

conseiller municipal délégué au commerce et à l'artisanat, reçoit le lundi de 14 h 30 à 17 h 30, sur rendez-vous au 01 71 05 73 59

### M. Arthur Saint-Gabriel,

conseiller municipal délégué à la gestion des dossiers militaires des anciens combattants, reçoit sur rendez-vous au cercle des anciens combattants le mercredi de 10 h à 12 h et le dimanche de 10 h à 12 h 30.

### M<sup>me</sup> Solange Rossignol,

conseillère municipale déléguée au handicap, reçoit le mercredi soir sur rendez-vous auprès du pôle élus, au 01 71 05 71 75

### M. Khalid Ait Omar,

conseiller municipal délégué aux événements sportifs, reçoit sur rendez-vous.

### M. Reynald Mongin,

conseiller municipal délégué au suivi du contrôle de gestion,

### M. Stéphane Fichant,

conseiller municipal délégué aux marchés aux comestibles et au garage municipal,

### M. Hervé Chatelain,

conseiller municipal délégué pour représenter la ville au sein des copropriétés,

### M<sup>me</sup> Marion Jacob-Chaillet,

adjointe au maire déléguée au quartier Faubourg-de-l'Arche,

### M. Hervé de Compiègne,

adjoint au maire délégué au quartier Bécon,

### M. Michel Georget,

adjoint au maire délégué au quartier Cœur-de-Ville,

### M<sup>me</sup> Catherine Morelle,

adjointe au maire déléguée au quartier Gambetta,

reçoivent sur rendez-vous auprès du service démocratie locale et vie des quartiers au 01 71 05 72 49

## PHARMACIES DE GARDE Du 10 mai au 10 juin 2018

**10 mai** : pharmacie Charras  
Centre commercial Charras, 18, rue de Bezons  
☎ 0147881145

**13 mai** : pharmacie République  
24, rue d'Estienne-d'Orves  
☎ 0143331101

**20 mai** : pharmacie Guillain  
34 bis, av. Marceau  
☎ 0143332085

**21 mai** : pharmacie Pasteur  
44, av. Pasteur  
☎ 0143330202

**27 mai** : pharmacie du Faubourg-de-l'Arche  
36, bd de la Mission-Marchand  
☎ 0147889433

**3 juin** : pharmacie Léonard de Vinci  
23, av. Léonard-de-Vinci  
☎ 0146671111

**10 juin** : pharmacie du Marché  
6 ter, rue Voltaire - La Garenne-Colombes  
☎ 0142422153

*Sous réserve de modifications de dernière minute. Les pharmacies de garde sont également indiquées sur le site internet de la Ville ([ville-courbevoie.fr](http://ville-courbevoie.fr)), rubrique Santé & Solidarité, et sur les panneaux lumineux de la ville.*

### POINT D'ACCÈS AU DROIT

39, rue Victor-Hugo ☎ 01 71 05 74 44

### BUREAU INFORMATION JEUNESSE MULTIMÉDIA

7, bd Aristide-Briand ☎ 01 80 03 60 29

### COURBEVOIE ÉCOUTE JEUNES

4, allée Mozart ☎ 0 800 835 790  
(n° Vert, gratuit depuis un téléphone fixe)

### CURVIA BUS

Navette municipale de Courbevoie ☎ 09 70 81 21 00

### ENCOMBRANTS

Le mercredi sur l'ensemble de la ville ☎ 01 71 05 75 35

### NUMÉROS D'URGENCE

Samu : ☎ 15

Pompiers : ☎ 18

Samu social : ☎ 115

Police municipale

• Poste principal : ☎ 01 47 88 52 76

• Poste de quartier Faubourg-de-l'Arche : ☎ 01 49 97 03 75

• Poste de quartier Bécon : ☎ 01 41 25 78 03

Commissariat de police de Courbevoie : ☎ 01 41 16 85 00

Commissariat de police de La Défense : ☎ 01 47 75 51 00

Police secours : ☎ 17

Médecins, vétérinaires, dentistes et pharmacies de garde : ☎ 15

SOS dentaire : ☎ 01 43 37 51 00

Hôpital Courbevoie-Neuilly (urgences) : ☎ 01 40 88 62 33

SOS 92 gardes et urgences médicales : ☎ 01 46 03 77 44  
(24 h/24)

Centre antipoison : ☎ 01 40 05 48 48

Centre SOS Main : clinique La Montagne ☎ 01 47 89 46 36

## CARNET

La publication des naissances, mariages et décès dans le magazine municipal est soumise à autorisation expresse et écrite des personnes et familles concernées. Cette déclaration est à effectuer en mairie principale au service de l'état civil (se munir d'une copie de l'acte concerné).

### Bienvenue aux nouveau-nés

AIT IZZA Yara – ALEXANDRE Andrea – ALLAIN Arthur – ANTAO BOYER Jade – ARNAIZ Liam – BACHELET Baptiste – BAZOGE Adèle – BIDAULT Noah – BOUGAULT Jules – BOUHAJJA Youssef – BOURAS Manel – BOUSSETAT Noor – COPPE GOGENDEAU Emma – DESHAYES Noam – DUPRÉ Marianne – EDDAIFI Camélia – FOURMAULT Soline – FTOUH EL HABIB Leïte – GOURDIN Hana – HAMMID Yanail – LAARAJ Rayan – LANDOLSI Nadine – LAPEDAGNE Octave – LE BOLLOCH Félix – LU Emma – MAILLOLS Alice – MALLET Emma – MANE Vibhas – MEYER Robin – OUTAWAKIL Loueï – PAN Victoria – RAMDHANE Athéna – RUIIMY LABORDE Joan – TOSTIVINT Charlie – TOURÉ Iris – TURCO Elian – VEYRES Louisa – YOU Zoé – DE NOAILLY Margaux – AMNIH Luna – CAPELLE Lukas – CLAIROUIN Léa – CLASTOT Léon-Pierre – CROVILLE Marina – DARWICH Zayd – GAILLARD Margaux – GALÉA Aaron – GROSSETIE Elahé – SCHAACK Mathilde

### Mariages

BOUSFIHA Imame et BAYANE Rajaa – BRUCO Antonio et QUILLIET Stéphanie – CAMPERGUE Nicolas et FAURE Paola – FRADIN Nicolas et BERGER Maryline – SAIDI Mohamed et DJOUADI Fatima – BIETH Mickaël et KHETTAL Lidia – KUGELMANN Romain et LAHAYE Solène – NAJARI Yacine et MOUTAÂ Nawal – NDOMBELE-MAZA Michel et FIOTI Princessa – SANKA Franky et KALY Innocence

#### Penelope Evelyn Mason et Edward Warren Troupe

se sont mariés le 14 avril 1968 à Weymouth (Angleterre) et ont fêté leurs noces d'or (cinquante ans de mariage) le 21 avril 2018, à l'hôtel de ville de Courbevoie.

**Félicitations!**

### Ils nous ont quittés

MOIGNARD Patrice, 67 ans – DELACOUR Serge, 92 ans – GLODT Fabrice, 52 ans – MUNERET Gérardine, veuve ROUSSEAU, 81 ans – BECAR Myriam, 92 ans – BLIN Monique, 84 ans – HAZAROSOFF Jacqueline, 80 ans

### Erratum

#### Fermeture des bureaux de poste Abrevoir et Marceau

Contrairement à ce qui a été indiqué dans le précédent *Courbevoie Mag*, le bureau de poste Abrevoir sera fermé du 19 avril au 19 juin et le bureau de poste Marceau, du 28 juin au 4 septembre.

## Tous pour Courbevoie

### À quand une maison de retraite publique à Courbevoie?

La prise en charge des personnes âgées est un enjeu majeur pour notre société, compte tenu de l'allongement de la durée de la vie. Courbevoie est confrontée à ce défi avec près de 18 % de personnes de plus de 65 ans. Une majorité de seniors continue de vivre à domicile, mais certains doivent être admis en établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD) en raison d'une perte d'autonomie. Ce choix, qui n'est jamais facile, est compliqué par plusieurs raisons.

Le coût, déjà. En 2017, la Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie a établi le coût médian d'une chambre en EHPAD privé lucratif dans les Hauts-de-Seine à 3 154 €/mois, contre 2 451 €/mois dans le secteur public et 1 796 €/mois au niveau national. Malgré l'aide de l'assurance maladie et du Département, le reste à charge est élevé et surtout n'est pas en rapport avec le montant des retraites (1 450 €/mois en moyenne en IDF) sans parler du minimum vieillesse.

Or notre ville ne semble pas avoir pris en compte ces données. Preuve en est, les six EHPAD de Courbevoie sont tous privés, dont quatre à but lucratif aux tarifs oscillant entre 100 et 140 €/jour, soit un coût d'environ 40 % supérieur à celui du public. Autant dire un luxe que beaucoup de nos aînés ne peuvent s'offrir!

Ensuite, les délais d'attente pour obtenir une place en résidence peuvent être longs, notamment en cas de nécessité d'aide sociale. Hélas, à Courbevoie, seuls trois des six EHPAD sont habilités à accueillir un nombre restreint de bénéficiaires de l'aide sociale. Certes, il existe une unité de soins longue durée au Centre hospitalier intercommunal à Puteaux, mais celle-ci concerne tous les seniors du département.

Au moment où ils sont plus fragiles, les seniors aux revenus modestes – ou moyens – sont donc contraints de quitter une ville où

ils ont leurs attaches pour trouver des structures abordables. Il est fort regrettable que l'unique maison de retraite publique de Courbevoie, la résidence Blanchet-Georges, ait été sacrifiée et transformée en immeuble d'habitation en 2016. Privant ainsi notre ville d'une structure de proximité, alors que les communes avoisinantes ont toutes au moins un EHPAD public (Asnières, Levallois, Nanterre, Neuilly...).

La nécessité d'avoir des structures publiques d'hébergement médicalisé, qui s'articulent autour des parcours de vie des personnes âgées, s'impose à notre ville, il serait temps d'y répondre.

Aline Delobel, conseillère municipale  
Alban Thomas, président de groupe  
[www.touspourcourbevoie.fr](http://www.touspourcourbevoie.fr)  
[touspourcourbevoie@gmail.com](mailto:touspourcourbevoie@gmail.com)  
Tél. : 07 83 73 05 92

## Courbevoie Bleu Marine

### Importance de notre environnement

Notre ville s'efforce d'agir respectueusement pour notre environnement et n'utilise plus de produits phytosanitaires chimiques dans les espaces verts publics. Nous restons tout de même quotidiennement confrontés à toutes sortes de pollutions.

Au niveau alimentaire, les cantines courbevoisiennes des écoles maternelles et élémentaires proposent environ six produits bio répartis sur la semaine, tels des fruits, yaourts ou pains qui rassurent les familles. Néanmoins, la partie du repas non bio contient des pesticides. L'idéal serait de proposer progressivement aux enfants un repas 100 % bio pour un surcoût maîtrisé. Un effort appréciable pour la santé des petits, sensibles aux multiples pollutions de notre environnement. Sinon, il appartient à chacun de veiller sur son alimentation en favorisant des produits issus d'une agriculture locale et saine, permettant aussi aux agriculteurs locaux de vivre dignement.

Quotidiennement, nous sommes exposés dans notre environnement à de nombreuses molécules chimiques dont les perturbateurs endocriniens (PE) considérés par l'OMS comme « une menace mondiale à laquelle il faut apporter une solution ». Ces PE sont présents dans les matières plastiques, les pesticides, les produits domestiques que nous utilisons... Leur nocivité explose lorsqu'ils sont mélangés : c'est l'effet cocktail. Une molécule voit sa puissance nocive augmentée

de 10 à 1 000 fois lorsqu'elle est mélangée à d'autres perturbateurs endocriniens !

Faute d'accord sur l'évaluation des risques, l'industrie chimique continue de mettre sur le marché des produits à risque pour notre santé. Une étude a démontré qu'une exposition simultanée à des faibles doses de plusieurs perturbateurs endocriniens en début de grossesse entraîne un risque affectant la fécondité du futur enfant. L'effet nocif peut se manifester après des décennies. En effet, avec les PE, ce n'est pas tant la quantité qui importe mais le moment et la période d'exposition qui comptent. Par principe de précaution, les PE auraient dû être classés en tant que substances dangereuses, car ils sont suspectés d'induire des maladies chroniques comme des cancers ou des obésités. Réduire de 10 % ces maladies pourrait aider à combler le déficit de la Sécurité sociale.

Une charte *Villes et Territoires sans Perturbateurs Endocriniens* est déjà signée par certaines collectivités locales qui s'engagent sur le long terme à éliminer l'exposition aux PE.

Un engagement que pourrait imiter Courbevoie pour protéger ses habitants.

Floriane Deniau, conseillère municipale  
[courbevoie.2017@zemel.eu](mailto:courbevoie.2017@zemel.eu)  
Tél. : 06 51 73 26 85

### Conseiller municipal non inscrit

### Village Delage à marche forcée? (1)

La gare du Grand Paris justifiant un développement du quartier Delage est retardée de plusieurs années. Réfléchir à des modes de déplacement alternatifs permettrait d'éviter des difficultés de transport et des pics de pollution dus à ce retard durant la prochaine décennie. Or, Courbevoie semble engagée dans une course contre la montre pour démarrer les permis de construire déjà accordés. Est-ce par crainte, dans cette ville carencée, de se voir retirer toute décision sur le nombre de logements sociaux à livrer ?

Karim Larnaout, conseiller municipal indépendant  
[karimlarnaout.blogspot.fr](http://karimlarnaout.blogspot.fr)

## La défense des intérêts de Courbevoie

### Des impôts stables et une participation citoyenne en hausse

Nous sommes heureux d'annoncer la création d'un budget participatif, faisant de Courbevoie l'une des villes pionnières en la matière. C'est une nouvelle promesse de campagne qui est désormais tenue! Les habitants de tous âges disposeront d'un budget de 150 000 € pour réaliser un projet leur tenant à cœur. Le règlement est à découvrir sur le site [courbevoie.jeparticipe.fr](http://courbevoie.jeparticipe.fr).

M. le Maire a également proposé au conseil municipal d'approuver le maintien des taux de fiscalité locale au même niveau que ceux de 2017 et de 2016, c'est-à-dire parmi les plus faibles du pays. En l'occurrence, le taux de taxe d'habitation restera à 14,52 %, la taxe sur le foncier bâti à 6,63 %, celle sur le non-bâti à 10,4 % et la taxe d'enlèvement des ordures ménagères à 1,88 %.

Cette mesure est d'autant plus courageuse qu'elle est mise en œuvre dans un contexte budgétaire contraint. Rappelons que l'État continue à se désengager du financement des collectivités territoriales. En 2018, aucune aide n'est attribuée par l'État à Courbevoie, alors que dans le même temps, nous verserons 21 milliards d'euros au titre de la péréquation. Regrettons à cet égard que l'État ne se soumette pas au même régime qu'il impose aux collectivités.

Et puisque la condition de services publics efficaces est la création de richesses, il est à noter que de la même manière que pour Courbevoie, le territoire Pold, présidé par Jacques Kossowski, a voté le maintien du taux de cotisation foncière des entreprises (CFE), entre autres dispositions attractives pour les entreprises. Celles-ci ne sont rendues possibles que par une gestion rigoureuse de l'argent public dans notre commune et notre territoire. Dans ce cadre strict, la priorité est donnée tant aux investissements structurants qu'au maintien sinon à l'amélioration de la qualité du service public. Ce n'est que de cette manière que nos 11 communes pourront aborder avec ambition l'avenir au sein de la Métropole du Grand Paris.

*La majorité municipale*

## Europe Écologie les Verts

### Village Delage à marche forcée? (2)

La zone a abrité d'importantes activités industrielles par le passé; aussi, il est nécessaire de mener une analyse sérieuse des sols et réaliser les éventuelles dépollutions. Alors qu'on parle de construire crèches et écoles, il en va de la santé des enfants.

En l'absence de ces éléments, nous avons demandé, dans une

récente enquête publique, que le nouveau quartier respecte les normes environnementales orientées vers l'adaptation de la ville au changement climatique.

*Ghislaine Guessous,  
conseillère municipale  
écologiste  
Tél.: 06 62 85 16 01  
[eelv.courbevoie@gmail.com](mailto:eelv.courbevoie@gmail.com)*

## Groupe divers droite

### Hommage à Hélène Rauzduel, animatrice du VAL

Nous souhaitons rendre hommage à Hélène Rauzduel qui nous a quittés le 4 décembre 2017.

Hélène était animatrice au sein de la Ville de Courbevoie depuis plus de vingt ans.

Sa joie de vivre, son franc-parler et sa générosité nous manqueront à tous.

Reconnue et aimée des enfants et des familles, elle était passionnée par son métier dédié au service des autres.

Elle s'investissait totalement auprès des enfants de la maison du VAL (vacances, animation, loisirs) à Audran (18, rue du Général-Audran). Elle travaillait notamment aux côtés de Saïd Mouhoubi.

Hélène était une grande sportive. Et elle pratiquait la capoeira.

Le cancer a eu raison de sa santé. Plus que jamais, nous devons nous réunir pour faire reculer cette maladie.

Toutes nos pensées aux personnels du VAL et à ses proches.

*Arash Derambarsh,  
président de groupe,  
conseiller municipal  
Tél.: 06 60 29 40 46,  
[Arash92400@yahoo.fr](mailto:Arash92400@yahoo.fr)  
Twitter: @Arash*

*Dominique Fratellia,  
conseillère municipale  
[dominique.guillaud@free.fr](mailto:dominique.guillaud@free.fr)*

1/2/3 Juin 2018

Daniel Pennac *Parrain*

9<sup>e</sup>

festival  
des mots  
libres

Rencontres dédicaces  
jeux littéraires spectacles concerts

**Entrée libre** Parc des Pléiades & ancienne mairie

Renseignements © 01 71 05 73 44 / [festivaldesmotslibres.fr](http://festivaldesmotslibres.fr)

